

ROMÂNIA



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

**HOTĂRÂRE**

privind aprobarea rectificării Bugetului de venituri și cheltuieli al Societății Comerciale Administrația Zonei Libere S.A. Giurgiu, pe anul 2016

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**

Întrunit în ședință ordinară,

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului Municipiului Giurgiu, înregistrată la nr.49.737/21.12.2016;
- raportul de socialitate al Direcției Servicii Publice, înregistrat la nr.49.738/21.12.2016;
- nota de fundamentare a S.C. Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A., înregistrat la nr.10.326/20.12.2016;
- raportul comisiei de buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- prevederile Legii nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare, ale art.15 din Actul constitutiv al S.C. Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A. aprobat prin hotărârea împuterniciților Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.59/18.11.2013, ale Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.15/29.01.2015, ale Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.242/24.06.2015 și ale Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.332/24.09.2015.

În temeiul art.36, alin.(2), lit.,a” și art.45 din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările ulterioare,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** Se aprobă rectificarea Bugetului de venituri și cheltuieli al Societății Comerciale Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A., pe anul 2016, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.44/15.01.2016, conform anexelor 1, 2, 3 și 4 care fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului – Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului Municipiului Giurgiu, S.C. Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A..

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Ilie Clement



CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR,

Roșu Petre

Giurgiu, 21 decembrie 2016  
Nr. 478

## EXPUNERE DE MOTIVE

Prin nota de fundamentare nr. 10326/20.12.2016, Conducerea S.C. Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A, a solicitat spre analiza și aprobare în ședința Consiliului Local al Municipiului Giurgiu în calitate de unic acționar al S.C. ADMINISTRATIA ZONEI LIBERE GIURGIU S.A, *rectificarea* » Bugetului de venituri și cheltuieli al Societății Comerciale Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A pe anul 2016 » aprobat prin HCL nr. 44/15.01.2016 și potrivit prevederilor art. 111 alin 2 lit „e” din Legea nr. 31/1990 (republicată) privind societățile comerciale și ale art. 15 litera „f”, din actul constitutiv al Societății comerciale S.C Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A, Adunarea Generală a Acționarilor prin împuterniciți, aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe exercitiul financiar următor.

Având în vedere prevederile legale în materie, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titulatură:

*«Rectificarea Bugetului de venituri și cheltuieli al Societății Comerciale  
Administrația Zonei Libere Giurgiu S.A pe anul 2016»*

DIRECTIA SERVICIILOR PUBLICE, va întocmi raportul de specialitate și va redacta proiectul de hotărâre pe care-l va susține în fața comisiei de buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat, pentru avizare.

PRIMAR,

Nicolae Barbu





DIRECTIA SERVICII PUBLICE  
Serviciul Administrare si Monitorizare Servicii de  
Utilitate Publica  
Nr. 49738 / 21.12.2016



## RAPORT DE SPECIALITATE

### RAPORT DE SPECIALITATE

#### I. TEMEIUL DE FAPT

Prin expunerea de motive nr. 49737/21.12.2016 Primarul Municipiului Giurgiu a initiat Proiectul de hotarare privind **Rectificarea Bugetului de venituri si cheltuieli al Societatii Comerciale Administratia Zonei Libere Giurgiu S.A pe anul 2016**, in vederea dezbaterii si aprobarii in sedinta Consiliului Local al Municipiului Giurgiu.

#### II. TEMEIUL DE DREPT

In conformitate prevederilor art. 111 alin 2 lit „e” din Legea nr. 31/1990 (republicata) privind societatile comerciale si ale art. 15 litera „f” din actul constitutiv al Societatii comerciale S.C Administratia Zonei Libere Giurgiu S.A, mandateaza reprezentanții Consiliului Local al Municipiului Giurgiu în Adunarea Generală a Acționarilor la Societatea Comercială „Administratia Zonei Libere Giurgiu” pentru aprobarea bugetul de venituri si cheltuieli pe exercitiul financiar urmator sau rectificarea lui.

### **III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE**

*In urma analizei efectuate asupra executiei bugetare in luna decembrie 2016 coroborata cu preliminarul acestei luni , in executia bugetului de venituri si cheltuieli s-au identificat o serie de activitati ce necesita modificarea si aprobarea acestuia dupa cum urmeaza :*

- *in a doua parte a trimestrului IV, societatea a pus in functiune la cheu o a doua instalatie de insacuire ingrasaminte chimice , in vederea sporirii capacitatii actuale de descarcare si insacuire . Datorita intarzierii barjelor anuntate la descarcare din partea beneficiarului si a armatorilor care executa operatiunile de cheiaj si perandocare, aceste activitati nu au generat inca venituri suplimentare, asa cum initial s-a previzionat ;  
In urma sentintei judecatoresti MB Trading a fost declarata castigatoare in litigiul cu Administratia Zonei Libere Giurgiu S.A si in Societatea Goss & Voss a renuntat la contractul de subconcesiune acestea ducand la o diminuare considerabila a veniturilor preconizate.*
- *Societatea a realizat in trimestrul IV al anului 2016 o serie de reparatii la macaralele ce deservesc activitatea de descacare de la cheu , avand in vedere gradul ridicat de uzura pe care il prezinta, asupra acestora neefectuandu-se reparatii capitale, acestea ducand la ridicarea cuantumului cheltuielilor in capitolul de reparatii ;*

*Pe baza analizei veniturilor realizate la nivelul primelor 11 luni incheiate, si datorita influentelor aparute la activitatile de la cheul Zonei Libere in ultima*



parte a anului, societatea va realiza venituri in cuantum de 7.325,00 mii lei cu mai putin de 225,00 mii lei fata de nivelul previzionat la data aprobarii Bugetului de venituri si cheltuieli aferent anului 2016.

Analiza cheltuielilor releva incadrarea in limitele bugetare aprobate , chiar si in ideea ca reparatiile pentru cele doua macarale portic de la cheu s-au incadrat in cheltuielile previzionate.

Gradul de realizare a veniturilor la nivelul trimestrului 3 2016 fata de nivelul prognozat a fost 74,38 % in timp ce gradul de realizara a cheltuielilor a fost 74,11 %.

In aceste conditii supunem aprobarii rectificarea bugetului de venituri si cheltuieli aferent anului 2016 dupa cum urmeaza :

- la linia de « Venituri Totale» (pozitia 1) la un nivel de 7.325,00 mii lei fata de un nivel previzionat de 7.930 mii lei
- la linia de « Venituri din exploatare» (pozitia 2) la un nivel de 7.078,20 mii lei fata de un nivel previzionat de 7.683,20 mii lei ;
- la linia de « Venituri din productia vanduta» (pozitia 5) la un nivel de 4.161,40 mii lei fata de un nivel previzionat de 4.766,40 mii lei ;

#### **IV. REGLEMENTARI LEGALE INCIDENTE**

Proiectul de hotarare are ca temei de drept prevederile Ordonantei de Urgenta nr. 26/2012 privind unele masuri de reducere a cheltuielilor publice si

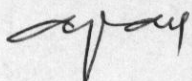
intarirea disciplinei financiare si de modificare si completare a unor acte normative.

V. **CONCLUZII**

Proiectul de hotarare intruneste conditiile legale si de oportunitate si propunem dezbaterea si aprobarea sa in sedinta consiliului local.

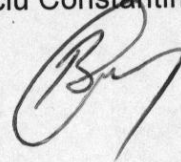
DIRECTIA SERVICII PUBLICE

DIRECTOR EXECUTIV



SEF SERVICIU

Ec. Baciou Constantin







2	Cheltuieli financiare	20	490,00	490,00	100,00	596,99	594,00	121,83	99,50
3	Cheltuieli extraordinare	21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
III	REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	22	1.276,54	671,54	52,61	1.958,01	2.069,07	291,57	105,67
IV	IMPOZIT PE PROFIT	23	204,25	107,45	52,61	313,28	331,05	291,57	105,67
V	PROFITUL CONTABIL RAMAS DUPA DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	24	1.072,29	564,09	52,61	1.644,73	1.738,02	291,57	105,67
1	Rezerve legale	25	0,00	0,00	0,00	0,00	86,90	0,00	0,00
2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	28	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	Alte repartizări prevăzute de lege	29	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la Rd. 25, 26, 27, 28 și 29.	30	1.072,29	564,09	52,61	1.644,73	1.651,12	291,57	100,39









5	Productivitatea muncii în unități valorice pe total personal mediu (mii lei/persoană) (Rd.2./Rd.49)	52	101,09	93,13	92,13	99,46	115,00	106,79	115,62
6	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (cantitate produse finite/ persoana)	53	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (Rd.7/Rd.1)x1000	54	839,02	908,32	108,26	824,03	749,20	90,72	90,92
8	Plăți restante	55	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	Creanțe restante	56	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

DIRECTOR GENERAL,  
CARTOJAN DAN LIVIU



SEF SERVICIU FINANCIAR CONTABILITATE  
DRAGAN CRISTIAN LAURIAN

*[Handwritten signature]*



PRESEDINTE DE SEDINTA

*[Handwritten signature]*

BUGETUL DE VENITURI SI CHELTUIELI pe anul 2016

Detalierea indicatorilor economico-financiarilor prevazuti in Bugetul de venituri si cheltuieli

	Nr. rd.	An precedent (2015)				An curent (2016)				Propuneri rectificare an curent (2016)	%	%	Din care:				Trim. IV
		Aprobat		Realizat		Aprobat		Realizat la data de					Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV	
		conform HCL	Hotararilor CA	conform HCL	Hotararilor CA	conform HCL	Hotararilor CA	30.11.2016									
		4a	4a	6	6a	7	7										
0	2	4,00	6,759,34	5,00	6,829,09	7,930,00	7,930,00	6,824,32	92,37	107,26	92,37	1,831,25	3,935,59	5,933,25	7,325,00	115,0182	
1	1	6,499,34	6,499,34	6,590,69	6,590,69	7,683,20	7,683,20	6,676,46	92,13	107,40	92,13	1,769,55	3,812,19	5,733,34	7,078,20		
		6,319,34	6,319,34	6,510,00	6,510,00	7,487,20	7,487,20	6,459,55	105,72	105,72	105,72	1,720,55	3,812,19	5,574,58	6,882,20		
a)	1	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	2	4,085,16	4,085,16	3,896,86	3,896,86	4,766,40	4,766,40	3,721,80	87,31	106,79	87,31	1,040,35	2,321,69	3,370,73	4,161,40		
	3	2,100,00	2,100,00	2,595,11	2,595,11	2,320,80	2,320,80	2,236,44	100,00	89,43	100,00	580,20	1,160,40	1,879,65	2,320,80		
	4	134,18	134,18	18,03	18,03	400,00	400,00	501,31	100,00	2,218,52	100,00	100,00	330,10	324,00	400,00		
	5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
b)	6	80,00	80,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	7	80,00	80,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
c)	8	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	9	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	11	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	12	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
d)	13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
e)	14	100,00	100,00	80,69	80,69	196,00	196,00	216,91	100,00	242,90	100,00	49,00	0,00	158,76	196,00		
	15	100,00	100,00	74,09	74,09	155,00	155,00	176,56	100,00	209,21	100,00	38,75	0,00	125,55	155,00		
f)	16	0,00	0,00	6,60	6,60	41,00	41,00	40,35	100,00	621,21	100,00	10,25	0,00	332,1	41,00		
	17	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100,00	621,21	100,00	10,25	0,00	332,1	41,00		
	18	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		

mii lei























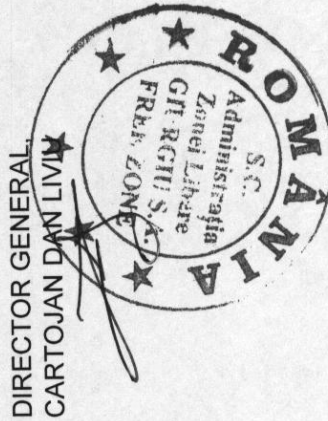
ADMINISTRATIA PUBLICA LOCALA: CONSILIUL LOCAL GIURGIU  
 Operatorul economic: S.C. ADMINISTRATIA ZONEI LIBERE GIURGIU S.A.  
 Sediul/Adresa: MUN.GIURGIU, SOS. PORTULUI, NR.1-2  
 CUI: RO8941369

ANEXA Nr.3 CA HCL 478/2016.

**Gradul de realizare a veniturilor totale**

mii lei

Nr. crt.	INDICATORI	Prevederi an 2015		%	Prevederi an 2016		%
		Aprobat	Realizat		Aprobat	Preliminat	
0	1	2	3	4	5	6	7
1	Venituri totale (rd.1+rd.2+rd.3), din care:	6759,34	6829,09	101,03	7930	7.325,00	92,37
1	Venituri din exploatare	6499,34	6590,69	101,41	7683,2	7.078,20	92,13
2	Venituri financiare	260	238,4	91,69	246,80	246,80	100,00
3	Venituri extraordinare	0	0	0,00	0	0	0



DIRECTOR GENERAL  
 CARTOJAN DAN LIVIU

SEF SERVICIU FINANCIAR CONTABILITATE  
 DRAGAN CRISTIAN LAURIAN



PRESEDINTE DE SEDINTA

SECRETAR





	b) pentru bunurile de natura domeniului public al statului sau	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	POS MEDIU	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Investitii curs din surse proprii conf.Anexa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Investitii curs din cota dezvoltare conf.Anexa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	c) pentru bunurile de natura domeniului privat al statului sau al unității administrativ-teritoriale:								
	-denumire obiectiv	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	-denumire obiectiv	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	d) pentru bunurile luate în concesiune, închiriate sau în locație de gestiune. exclusiv cele din domeniul public sau privat al statului sau al unității administrativ-teritoriale:								
	-denumire obiectiv	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	-denumire obiectiv	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Investiții noi, din care:</b>	<b>1.201,20</b>	<b>251,03</b>	<b>251,03</b>	<b>3.149,06</b>	<b>1.085,38</b>	<b>930,00</b>		
<b>2</b>	a) pentru bunurile proprietatea privata a operatorului economic:	1.201,20	251,03	251,03	3.149,06	1.085,38	930,00		
	Lucrari de constructie Drum D si K incinta ZLG	0,00	0,00	0,00	0,00	870,00	615,00		
	Statie reglare masurare pentru alimentare cu gaze naturale a ZLG	75,27	0,00	0,00	142,89	0,00	0,00		



Extindere retea racord din retea orasului pana la statia de reglare masurare	25,09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Proiectare retea instalatie gaze naturale incinta ZLG	119,26	0,00	42,98	0,00	0,00	0,00
Executie retea gaze naturale incinta ZLG	430,76	0,00	386,26	215,38	315,00	
Proiectare si inginerie Drum aferent zonei portuare din ZLG ( proiect de interes comun "Portul Verde si de inalta performanta Giurgiu - 2012-EU-18089-S in domeniul retelelor traseuropene de transport TEN-T)	68,30	57,18	0,00	0,00	0,00	0,00
Proiectare si inginerie Extindere si modernizare cheu din incinta ZLG ( proiect de interes comun "Portul Verde si de inalta performanta Giurgiu - 2012-EU- 18089-S in domeniul retelelor traseuropene de transport TEN-T)	82,10	25,09	0,00	0,00	0,00	0,00

Lucrari de constructii Drum aferent zonei portuare din ZLG ( proiect de interes comun "Portul Verde si de inalta performanta Giurgiu - 2012-EU-18089-S in domeniul retelelor transeuropene de transport TEN-T)	121,88			1.112,35	0,00	0,00
Autorizatie de construire	0,00			10,64	0,00	0,00
Servicii de consultanta in scopul elaborarii documentatiei de atribuire/aplicarii procedurii de atribuire (art. 3, alin 3 HG 925/2006)	0,00			0,00	0,00	0,00
Diriginte de santier	0,00			0,00	0,00	0,00
Lucrari de constructii Extindere si modernizare cheu din incinta ZLG ( proiect de interes comun "Portul Verde si de inalta performanta Giurgiu - 2012-EU-18089-S in domeniul retelelor transeuropene de transport TEN-T)	100,07			1.188,53	0,00	0,00



Autorizatie de construire		0,00	0,00	11,89	0,00	0,00
Servicii de consultanta in scopul elaborarii documentatiei de atribuire/aplicarii procedurii de atribuire (art. 3, alin 3 HG 925/2006)		0,00	0,00	113,10	0,00	0,00
Proiectare - realocare conducta deversare ape pluviale: rezervor beton, grup pompare automatizat		0,00	0,00	3,80		
Executie - realocare conducta deversare ape pluviale: rezervor beton, grup pompare automatizat						
				123,05		
Diriginte de santier		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Servicii audit		0,00	0,00	13,57		
Motostivutor		113,92	108,36	0,00	0,00	0,00
Autoturism		64,55	60,40	0,00	0,00	0,00
b) pentru bunurile de natura domeniului public al statului sau al unității administrativ-teritoriale:		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-denumire obiectiv		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-denumire obiectiv		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00







	Sistem de supraveghere/monitoareizare camere video acces cu recunoastere numere inmatriculare Zona Libera	0,00	0,00	29,40	0,00	0,00
	Achizitie stivuitor 3,5to			97,27		
	Cric hidraulic 2x50tf			19,30		
	Calculatoare PC + imprimante			26,00		
	Firma luminoasa	11,12	0,00	0,00	0,00	11,12
5	Rambursări de rate aferente creditelor pentru investiții, din care:					
	a)-interne	708,80	831,79	775,33	820,25	865,77
	b)-externe	708,80	831,79	775,33	820,25	865,77
		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

DIRECTOR GENERAL,  
CARTOJAN DAN LIVIU

SEF SERVICIU FINANCIAR CONTABILITATE  
DRAGAN CRISTIAN LAURIAN



PRESEDINTE DE SEDINTA

SECRETAR